BUDGET 1988-1989

Crédits supplémentaires #3 pour l'année financière se terminant le 31 mars 1989

Déposé à l'Assemblée nationale
par monsieur Gérard D. Levesque,
ministre des Finances

Préparé conformément aux
articles 38 et 39 du chapitre
A-6 des lois refondues du Québec

Gouvernement du Québec
Conseil du trésor

ISSN 0709-3721
ISBN 2-550-19550-7

Dépôt légal, 1er trimestre 1989
Bibliothèque nationale du Québec

Sommaire général des dépenses

Ministères et organismes	Crédits à voter	Crédits permanents	Total
		$	
Éducation	64 995 700	—	64 995 700
Enseignement supérieur et Science	28 299 300	—	28 299 300
Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	177 355 700	—	177 355 700
Régie de l'assurance-maladie du Québec	—	30 010 000	30 010 000
	270 650 700	30 010 000	300 660 700

Éducation

Programmes	1988-1989
Secteur: **Enseignement**	**$**
4. Enseignement primaire et secondaire public	**64 995 700**
Crédits à voter	**64 995 700**

Éducation

Programme 4
Enseignement primaire et secondaire public

Éléments	1988-1989
	$
3. Service de la dette	64 995 700
Crédits à voter	**64 995 700**

Ce programme vise à rendre accessibles aux élèves de ces niveaux les services d'enseignement et de support à l'enseignement en fournissant aux commissions scolaires les ressources nécessaires à leur fonctionnement et à leur développement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 3	1988-1989
	(000 $)	
Transfert		
10 Transfert	64 995,7	**64 995,7**
	64 995,7	**64 995,7**

Enseignement supérieur et Science

Programmes	1988-1989
Secteur: Enseignement	$
5. Enseignement collégial	28 299 300
Crédits à voter	28 299 300

Enseignement supérieur et Science

Programme 5
Enseignement collégial

Éléments	1988-1989
	$
2. Service de la dette	28 299 300
Crédits à voter	**28 299 300**

Ce programme vise à rendre accessibles aux étudiants de ce niveau les services d'enseignement et de support à l'enseignement en fournissant aux établissements publics et privés des ressources financières pour leur fonctionnement et leur développement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 2	1988-1989
	(000 $)	
Transfert		
10 Transfert	28 299,3	**28 299,3**
	28 299,3	**28 299,3**

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Programmes	1988-1989
Secteur: **Régimes de sécurité du revenu**	**$**
5. Allocations de maternité	**1 355 700**
6. Prestations d'aide sociale	**168 000 000**
8. Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	**3 000 000**
Secteur: **Main-d'oeuvre et emploi**	
11. Protection et développement de l'emploi	**5 000 000**
Crédits à voter	**177 355 700**

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Programme 5
Allocations de maternité

	1988-1989
	$
Crédits à voter	**1 355 700**

Ce programme vise à assister financièrement la femme au travail bénéficiant d'un congé de maternité.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1988-1989
	(000 $)
Transfert	
10 Transfert	1 355,7
	1 355,7

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Programme 6
Prestations d'aide sociale

	1988-1989
	$
Crédits à voter	**168 000 000**

Ce programme vise à assurer à tout ménage un revenu fondé sur la différence entre ses ressources et ses besoins essentiels.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1988-1989
	(000 $)
Transfert	
10 Transfert	168 000,0
	168 000,0

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Programme 8
Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris

	1988-1989
	$
Crédits à voter	**3 000 000**

Ce programme vise à doter l'Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris des sommes requises pour leur assurer une garantie de revenu lorsqu'ils s'adonnent à des activités traditionnelles.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1988-1989
	(000 $)
Transfert	
10 Transfert	3 000,0
	3 000,0

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Programme 11
Protection et développement de l'emploi

Éléments	1988-1989
	$
3. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets favorisant l'employabilité et l'emploi*	5 000 000
Crédits à voter	**5 000 000**

Ce programme vise à assurer la protection des emplois, à faciliter, au besoin, le reclassement de la main-d'oeuvre et à favoriser la réalisation de projets générateurs d'emplois.

* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 3	1988-1989
	(000 $)	
Transfert		
10. Transfert	5 000,0	**5 000,0**
	5 000,0	**5 000,0**

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Programme	1988-1989
Secteur:	
Recouvrement de la santé	**$**
1.	
Régime d'assurance-maladie	
Moins: Crédits permanents	**30 010 000**
	30 010 000
Crédits à voter	**—**

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Programme 1
Régime d'assurance-maladie

Éléments	1988-1989
	$
1. Services médicaux	15 704 000
3. Services dentaires	4 647 000
4. Médicaments et services aux personnes âgées	4 425 000
5. Autres services	4 461 000
6. Administration	773 000
	30 010 000
Moins: Créuits permanents	
(1) Loi sur la Régie de l'assurance-maladie du Québec, L.R.Q., c. R-5	
Élément 1	15 704 000
Élément 3	4 647 000
Élément 4	4 425 000
Élément 5	4 461 000
Élément 6	773 000
Crédits à voter	—

Ce programme vise à défrayer le coût des services assurés dans le cadre du régime d'assurance-maladie et les frais d'administration afférents.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	3	4	5	6	1988-1989
			(000 $)			
Transfert						
10 Transfert	—	—	—	—	—	—
Permanents (1)	15 704,0	4 647,0	4 425,0	4 461,0	773,0	30 010,0
	15 704,0	4 647,0	4 425,0	4 461,0	773,0	30 010,0

1988-1989 BUDGET

Supplementary estimates #3 for the fiscal year ending March 31, 1989

Tabled in the National Assembly
by Mr. Gérard D. Levesque,
ministre des Finances

Prepared as required by sections
38 and 39 of chapter A-6 of the
revised statutes of Québec

Gouvernement du Québec
Conseil du trésor

ISSN 0709-3721
ISBN 2-550-19551-5

Legal Deposit, 1st quarter, 1989
Bibliothèque nationale du Québec

General Summary of Expenditures

Departments and Agencies	Appropriations to be Voted	Permanent Appropriations	Total
		$	
Éducation	64 995 700	—	64 995 700
Enseignement supérieur et Science	28 299 300	—	28 299 300
Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu	177 355 700	—	177 355 700
Régie de l'assurance-maladie du Québec	—	30 010 000	30 010 000
	270 650 700	30 010 000	300 660 700

Éducation

Programs	1988-1989
Sector: **Education**	$
4. Public Elementary and Secondary Education	64 995 700
Appropriations to be Voted	64 995 700

Éducation

Program 4
Public Elementary and Secondary Education

Elements	1988-1989
	$
3. Debt Service	64 995 700
Appropriations to be Voted	**64 995 700**

The objective of this program is to make educational and educational support services available to pupils at these levels by providing school boards with the necessary resources for operation and development.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 3	1988-1989
	($ 000)	
Transfer		
10 Transfer	64 995,7	**64 995,7**
	64 995,7	**64 995,7**

Enseignement supérieur et Science

Programs	1988-1989
Sector: Education	$
5. College Education	28 299 300
Appropriations to be Voted	28 299 300

Enseignement supérieur et Science

Program 5
College Education

Elements	1988-1989
	$
2. Debt Service	28 299 300
Appropriations to be Voted	**28 299 300**

The objective of this program is to make education and educational support services available to students at this level by providing public and private institutions with the necessary financial resources for operation and development.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 2	1988-1989
	($ 000)	
Transfer		
10 Transfer	28 299,3	**28 299,3**
	28 299,3	**28 299,3**

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Programs	1988-1989
Sector: **Income Security Plans**	**$**
5. Maternity Allowances	**1 355 700**
6. Social Aid Benefits	**168 000 000**
8. Income Security for Cree Hunters and Trappers	**3 000 000**
Sector: **Manpower and Employment**	
11. Job Protection and Development	**5 000 000**
Appropriations to be Voted	**177 355 700**

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 5
Maternity Allowances

	1988-1989
	$
Appropriations to be Voted	**1 355 700**

The objective of this program is to provide financial assistance to working women entitled to maternity leave.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1988-1989
	($ 000)
Transfer	
10. Transfer	1 355,7
	1 355,7

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 6
Social Aid Benefits

	1988-1989
	$
Appropriations to be Voted	**168 000 000**

The objective of this program is to ensure all households an income based on the difference between their resources and their basic needs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1988-1989
	($ 000)
Transfer	
10. Transfer	168 000,0
	168 000,0

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 8

Income Security for Cree Hunters and Trappers

	1988-1989
	$
Appropriations to be Voted	**3 000 000**

The objective of this program is to provide the Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris with the amounts required for guaranteeing an income to Cree hunters and trappers engaged in traditional activities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1988-1989
	($ 000)
Transfer	
10 Transfer	3 000,0
	3 000,0

Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu

Program 11
Job Protection and Development

Elements	1988-1989
3. Provision to increase any appropriation, with the approval of the Conseil du trésor, for carrying out projects to promote employability and employment*	$ 5 000 000
Appropriations to be Voted	**5 000 000**

The objective of this program is to protect jobs, to facilitate the reclassification of manpower when necessary and to promote the carrying out of job-creating projects.

* The balance of appropriations transferred from this provision may be returned into it and be reutilized under conditions determined by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 3	1988-1989
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	5 000,0	5 000,0
	5 000,0	5 000,0

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Program	1988-1989
Sector: **Health Recovery**	$
1. Health Insurance Plan	30 010 000
Less: Permanent Appropriations	30 010 000
Appropriations to be Voted	—

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Program 1
Health Insurance Plan

Elements	1988-1989
	$
1. Medical Care	15 704 000
3. Dental Care	4 647 000
4. Drugs and Service for the Elderly	4 425 000
5. Other Services	4 461 000
6. Administration	773 000
	30 010 000
Less: Permanent Appropriations	
(1) Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec, R.S.Q., c. R-5	
Element 1	15 704 000
Element 3	4 647 000
Element 4	4 425 000
Element 5	4 461 000
Element 6	773 000
Appropriations to be Voted	—

The objective of this program is to defray the cost of the services insured under the health insurance plan and of related administrative expenses.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	3	4	5	6	1988-1989
				($ 000)		
Transfer						
10 Transfer	—	—	—	—	—	—
Permanent (1)	15 704.0	4 647.0	4 425.0	4 461.0	773.0	30 010,0
	15 704.0	4 647.0	4 425.0	4 461.0	773.0	30 010,0